

Fatma Betül Akcora

Die Negation im Französischen im
Spannungsfeld von Mündlichkeit und
Schriftlichkeit

Masterarbeit

BEI GRIN MACHT SICH IHR WISSEN BEZAHLT



- Wir veröffentlichen Ihre Hausarbeit, Bachelor- und Masterarbeit
- Ihr eigenes eBook und Buch - weltweit in allen wichtigen Shops
- Verdienen Sie an jedem Verkauf

Jetzt bei www.GRIN.com hochladen
und kostenlos publizieren



Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek:

Die Deutsche Bibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.d-nb.de/> abrufbar.

Dieses Werk sowie alle darin enthaltenen einzelnen Beiträge und Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung, die nicht ausdrücklich vom Urheberrechtsschutz zugelassen ist, bedarf der vorherigen Zustimmung des Verlanges. Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Bearbeitungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen, Auswertungen durch Datenbanken und für die Einspeicherung und Verarbeitung in elektronische Systeme. Alle Rechte, auch die des auszugsweisen Nachdrucks, der fotomechanischen Wiedergabe (einschließlich Mikrokopie) sowie der Auswertung durch Datenbanken oder ähnliche Einrichtungen, vorbehalten.

Impressum:

Copyright © 2017 GRIN Verlag
ISBN: 9783668707788

Dieses Buch bei GRIN:

<https://www.grin.com/document/426476>

Fatma Betül Akcora

**Die Negation im Französischen im Spannungsfeld von
Mündlichkeit und Schriftlichkeit**

GRIN - Your knowledge has value

Der GRIN Verlag publiziert seit 1998 wissenschaftliche Arbeiten von Studenten, Hochschullehrern und anderen Akademikern als eBook und gedrucktes Buch. Die Verlagswebsite www.grin.com ist die ideale Plattform zur Veröffentlichung von Hausarbeiten, Abschlussarbeiten, wissenschaftlichen Aufsätzen, Dissertationen und Fachbüchern.

Besuchen Sie uns im Internet:

<http://www.grin.com/>

<http://www.facebook.com/grincom>

http://www.twitter.com/grin_com

**Die Negation im Französischen im Spannungsfeld
von Mündlichkeit und Schriftlichkeit**

An der Johannes Gutenberg-Universität Mainz,
Fachbereich 05 – Philosophie und Philologie
Romanisches Seminar

im **Masterstudiengang Romanistik Interkulturell** eingereichte

Masterarbeit

zur Erlangung des akademischen Grades eines
Master of Arts (M.A.)

vorgelegt von

Fatma-Betül Akcora, B.A.

Eingereicht am: 18. September 2017

Inhaltsverzeichnis

1. Einleitung	4
2. Die Dimensionen der heutigen Varietätenlinguistik	9
2.1 Das Diasystem der Sprache nach Coseriu	9
2.1.1 Die diatopische Variation	10
2.1.2 Die diastratische Variation	10
2.1.3 Die diaphasische Variation	11
2.2 Gesprochene und geschriebene Sprache	14
3. Unterschiede zwischen <i>français parlé</i> und <i>français écrit</i>	15
3.1 Die Gliederungssignale	15
3.2 Der Gebrauch der unbetonten Subjektpersonalpronomina	16
3.3 Die Interrogation	17
3.4 Die Angleichung des Partizips	17
3.5 Das Tempussystem	18
4. Die historische Entwicklung der Negation im Französischen	18
4.1 Die Negation im Lateinischen	18
4.2 Die Negation im Alt- und Mittelfranzösischen	19
4.3 Die Negation im Neufranzösischen	20
5. Der Jespersen-Zyklus	23
6. Einflussfaktoren für den Ausfall von <i>ne</i>	24
6.1 Innersprachliche Einflüsse	24
6.2 Außersprachliche Einflüsse	27
7. Das Korpus	28
7.1 Begründung für die Wahl	28
7.2 Darstellung des Korpus	28

8. Analyse des Korpus	31
8.1 Außersprachliche Kriterien	31
8.1.1 Das Alter	31
8.1.2 Die kommunikative Situation	32
8.1.3 Das Geschlecht	33
8.1.4 Die Muttersprache	34
8.1.5 Zwischenergebnis: Einfluss außersprachlicher Faktoren	35
8.2 Innersprachliche Kriterien	36
8.2.1 Die Pronomen	36
8.2.2 Die lexikalisierten Konstruktionen	42
8.2.3 Das Tempus des Verbs	46
8.2.4 Der Satztyp	47
8.2.5 Die Dislokation	48
8.2.6 Die Verneinung von Infinitiven	49
8.2.7 Die variablen Negationselemente	50
8.2.8 Zwischenergebnis: Einfluss innersprachlicher Faktoren	55
8.3 Weitere Negationsformen	56
9. Interpretation der Ergebnisse	57
10. Ist $\pm ne$ das Ergebnis einer potentiellen Diglossiesituation im Französischen?	60
11. Die Expansion von $\pm ne$	61
12. Zusammenfassung und Ausblick	63
Literaturverzeichnis	